

N. v. p. riad p. a t. v Bratislave  
cis. 25448/III. a 1925.

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f  
Hat óra — — 25 K. — f.  
Három óra — 13 K. — f.  
Egyes számok ára 1 korona

TELEFON: 98.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:

Minden vasárnap reggel.

Szerkesztőjét felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetések, előfizetések s a reklám-  
címeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

## HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.  
Nyüjtéri közlemények garmond  
soroként — fillér.  
Gyakori hirdető- és a velünk  
összeköttetésben levő hird. irodák  
árengedelményben részesülnek.

## BARS

## Pünkösdi szava.

Az egyházak ünnepei mindmég-  
annyi sokat mondó szimbolumok  
sorakoznak egymás mellé évről évre.  
Eljönnek időközönként, hogy figyel-  
meztetők mementóikkal megújuló  
életkedvet adó friss gondolatokat  
ébredsenek fel az élet zürzavaros  
lármájában kábult fejjel botorkáló  
emberiségben, amely a hatalmas  
világkaoszban alig tud egy kis idő-  
höz jutni, hogy mélyebb bepillantást  
vessen a lelkébe.

Ma pünkösödött, a fehér galamb  
és a tüzes nyelvek ünnepét üljük.  
A fehér galamb a béke és a szere-  
tet örök szimboluma, a tüzes nyel-  
vek, melyek az apostolok feje fölött  
megjelenve a megértést jelképezik  
a világnak.

Kétezer év óta hirdetik ezek a  
szent szimbolumok az emberiségnek  
a békét és a szeretetet és még több  
ezer év óta szomjazik a világ népe  
a béke és szeretet üdítő itala után  
s mi még ma is egy óriási Szahara  
sivatag tikkasztó számujjában bot-  
orkálunk, a horizonton sehoh sem  
mutatkozik egy kellemes oázis, ahol  
testi vagy lelki béke várna a fáradt  
emberiséget. Sehoh sem nyílik egy  
hűs vízü forrás, amelynek környé-  
kén üdében zöldelne ki a fű, ahol  
megpihenve, a szeretet italával ki-  
nálnák meg a földi téreken kínlóva  
vándorló emberiséget. Micsoda re-  
tetenes. ellenerők működnek közre  
abban, hogy az emberiségnek év-  
ezredek alatt kialakult kívánságai  
nem juthatnak érvényesüléshez, még  
napjainkban sem?

Vajjon csakugyan az lenne az  
emberiség rendeltetése, hogy örök-  
ös harcban álljon egymással, míg  
a legtöbb ember a maga Mammon  
szobrát aranyozza mindég fénye-  
sebbre és egymás hulláin keresztül  
kapaskodjanak a gazdagság ormára?  
És a nagyobb közületek: nemzetek,  
államok célja csakugyan az volna,  
amint megdöbbenve szemléltetjük,  
hogy diadalukat más nemzetek, más  
államok megalázásával csiszolgtatják  
ragyogóbbá?

Mindezen kérdésekre a feleletet  
a mai ünnep adja meg a gondol-  
kodó embernek. A pünkösdi ünnepe,  
mely békét, megértést és szeretetet  
hirdet a világnak.

A keresztény világ kezdetén az  
apostolok feje fölött megjelenő tü-  
zes nyelvek csodája az volt, hogy  
az apostolok tanítását minden nyelvű  
emberek megértették. Milyen nagy

szüksége volna a világpolitikának,  
ma is olyan csodára, amely lehe-  
tővé tenné azt, hogy egy nagy  
képessegekkel megáldott ember  
szavát megérthetné az egész embe-  
riség, minden utógondolat nélkül és  
egy végtelen szeretetben felolvadva,  
nagy belátásokra ébredve, testvéri  
kezet nyujtana egymásnak az álta-  
lános emberei boldogság megalapo-  
zása érdekében.

Bizonyára — csekély kivétellel  
— az emberek egyenként önma-  
guk is őszintén vallják és elfogad-  
ják ezeket az ünnepi belátásokat,  
amelyek, sajnos, nyomban másod-  
rendű princípiumokká válnak akkor,  
amidőn az egyes emberek csoportok-  
ká tömörülnek és átveszi uralmát  
a lelkek fölött a hétköznapiok ártó-  
szelleme, a mindenható önző érdek,  
a mely a legnagyobb ható erőnek  
bizonyul a kollektív emberiség éle-  
tében, mert egyedül az érdek az,  
mely a legszebb eszméket is letöri  
csirájában, mint tavaszi fagy az ér-  
zékeny virágokat, melyek nyílását  
oly nehezen várjuk a rideg tél után.

A keresztény világ bölcsőjénél  
két ezer év előtt egyszerű halász  
emberek hirdették egy új vallás,  
egy feltámadó új kor nagyszerű  
etikáját és filozófiáját, az embersze-  
retet tanát. E primitív egyszerűségű  
emberek lelke csodálatos mélység-  
gel bírt, mert évezredekre kiható  
módon áttudták érezni a krisztusi  
lélekből kilobbanó ragyogó eszmék  
fenségességét. Milyen messze tértek  
a gondolatban ezektől az alapjában  
primitív, de emelkedett lelkületű  
emberektől a mai fejlett kor ama  
komplikált és raffinált műveltségű,  
de sivárlelkű „nagy emberei“, akik  
ma is tüzesóvákat lobogtatva, de a  
pünkösdi tüzekkel homlokegyenest  
ellentétes tüzeket gyujtogatnak az  
emberek lelkében.

Új kor határán, új világ kezde-  
tén élünk most mi is, azonban vajmi  
kevés a történelmi korhoz méltó  
apostolok száma, akik a világ szó-  
székéről olyan nemes filozófiát hir-  
detnének az emberiségnek, amely  
gondolatainak világot átfogó széles  
keretével az egyetemes embersze-  
retet hatalmas szuggesztív erejével,  
nemzetek elesett fájó lelkét emelné  
fel, megérténék és a szeretet nevében ismét  
egymásba illeszténék a mesterséges-  
en szétkapcsolt emberi kezeket,  
mint ama kétezer év előtti kor em-  
berei, akik megtisztult önzetlenség-  
gel letették a bákára vagyonukat,

a kenyeret adó szerszámot, a hálót  
és elmentek a megváltó új ígéret  
hirdetni az egyetemes emberiség  
érdekében.

Vajjon ki meri tagadni, hogy  
eme szegény halászok munkája  
eredménytelen volt és nyom nélkül  
tűnt volna el az idő és eszmék ten-  
gerében, midőn tudjuk, hogy az  
ókor dekadenciája végtére is meg-  
törtött az egyszerű emberek hirdette  
új erkölcs, a keresztény erkölcs su-  
lyos értelme alatt, mely átformálta  
a világ lelkét.

A pünkösdi tüzes nyelvek em-  
léke ragyogja be ma minden ember  
lelkét, lobbantsa benne lángra az  
önzetlenséget, a megértést és az  
eből fakadó szeretet tüzét minden  
jóindulatú ember felé, de legelső-  
sorban is használjuk fel, gyakorlati-  
lag is érvényesítsük piros pünkösdi  
örökéletű tanítását egymás között  
mi sötét vizek partján járó magya-  
rok, akiket annyit sujt a hullá-  
mok ereje.

## Léva izgalmas pünkösdije tíz év előtt.

A köztársaság tíz éves jubileuma alkalmából a csehszlovák sajtó most felelőzi a magyarországi vörösgárda betörését Szlovénországra, amellyel eddig nem igen foglalkoztak. Az 1919-ben lezajlott események bizony Léván és a Garam völgyében is nagy izgalmat okoztak, mert napokon keresztül a hadműveletek központjába kerültünk. Léva utcáin a csehszlovák tüzérsg lövedékei gyakran keresték a vörösgárda tréneit és csapatait, igen sokszor bombázták a repülőket is a várost, mindenek számos polgári áldozata is lett. Után játszódozó gyermekek, a lapunk nyomdájából déiben hazatérő szedő s mások vannak az áldozatok között (A hadikárok egyébként még ma, tíz év múlva sincsenek meg megértítve.) Egyizben a csehszlovák repülő bombája a Városi Vigadó épületét is folgyújtotta. De különösen óriási izgalom közepette telt el 1919 pünkösdije, amidőn egyszerre tíz repülőgép jelent meg Léva fölött és bombákat szórt le a városban hullámzó, visszavonulóban levő vörös csapatokra, melyeknek tüzérsgere erre a piactéren felállított ágyukból indított tüzelést a repülőket ellen A hatalmas löngnyomás a piactér környező épületek ablakait csaknem sorban összezuatá Ilyen formán Léva lakosága nagyon élénk izelítőt kapott a háboru borzalmaiból, melynek nyomai itt ott Léván még ma is láthatók. A csehszlovák sajtó egyébként többek között a következőket mondja az 1919-iki eseményekről:

1919-ben Szlovénországon még nagyon csekélyszámu hadsereg volt. Összesen két brigád négy ezreddel, de ebbe beléartozott az első szlovák ezred is, amely önkéntesekből rekrutálódott Később két morva ezred csatlakozott. Szlovénországi katonai felkészültséghez. Ebben az időben a csehszlovák köztársaság hadserege összesen 115 zászlóaljat számlált.

1919 márciusában már 12 gyalogos brigádban központosult a csehszlovák hadsereg. A hadsereg szervezése még nem volt befejezve, amikor Magyarország támadása érkezett. A magyar hadsereg ekkor 72 állandó zászlóaljából állott s mikor 1919 március 21-én átvették a kommunizisták az uralmat Magyarországon, megkezdődtek a határmenti zavargások is. Ugyanebben az időben konfliktus tör ki a Vörös-Magyarország és Románia között. Románia erősen felnyomult Erdélyben és súlyos özszeütközésre került a sor a Nagy Alföldön. Kun Béla általános mozgosítást rendelt el Magyarországon, melynek következményeképp május közepén már újra 126 000 főnyi katonasága volt Magyarországnak. Közülük 50 000 alaposan kiképzett és felszerelt katona állott már a csehszlovák határon.

A támadás — mint arról a Slovenská Politika historikusa beszámol — május 20-án kezdődött. A támadás váratlanul jött, gyorsan történt és pillanatok alatt nagy veszedelmet idézett elő. Ebben az időben nem voltak még Szlovénok déli határvonalai megállapítva és a határok helyett demarkációs vonal jelezte a határt. A csehszlovák katonaság 1919 május 19—20 áig a mai Magyarország területén állott és a salgótarján-miskolci vonalon harcolt. Rövid néhány nap alatt azonban a csapatok a mai Szlovénok területére vonultak vissza, ahol a harcokat június 24-én beszüntették. A magyarokkal történt július 7-iki kiegyezés után a magyarok visszatértek az elfoglalt területekre és a csehszlovák hadsereg elfoglalta a mai Szlovénokot.

A csehszlovák hadsereg első harcai az 1919 május 20-iki időkre esnek, amikor a csehszlovák hadsereg tulajdonképpen honfoglaló munkát végzett. A régi Felső-Magyarország okkupálása alkalmával a Slov. Politika szerint nem történtek komolyabb összeütközések. A szörványos harcokat kőzsa csapatok indították, amelyek élén hiányzott az egységes vezetés. A második periódusban állott be a veszély, amikor a védekezésre szorító harc több, mint egy hónapig tartott és végighuzódott Szlovénok egész déli határára. 1919 június 4-én Masaryk elnök Mittelhauser tábornokot nevezte ki a csehszlovák hadsereg főparancsnokává

Szlovénok. A harcok széthuzódtak az Ipoly mentén egész Tisovec környékéig és csak júniusban kezdődött meg a csehszlovák hadsereg ellenőrfenzívája, amely Érsekújvár — Kasmárc környékén tartott és egészen Kassáig húzódtott fel.

Clemenceau francia miniszterelnök, a béke konferencia elnöke június 7-én utasítást küldött Budapestre Kunéknak, hogy hagyják abba a harcokat. A békekonferencia ezt az átiratát kétszer ismételte meg, még pedig június 15-én és 23-án. Egy nappal később a harcok megszűntek. Kun Béla kormánya a'ávetette magát a béke konferencia felhívásának. Július 1-én a vörös hadsereg végleg elhagyta a szlovénokói megszállott területeket.

A Slovenská Politika megemlékezésének kétségkívül legérdekesebb része az, amely a kommunizistákkal vívott harcok statisztikájáról számol be. Eddig hivatalosan sehol sem hozták nyilvánosságra a veszteségek statisztikáját. A Slovenská Politika szerint a rövid néhány hetes harcok alatt 39 tisz és 825 közkatona esett el. Súlyos sebesülést szenvedett 103 tisz és 2037 közkatona. Fogságba esett 11 tisz és 332 közkatona. A civiláldozatok száma az eddigi összeállított statisztika szerint 73, akik részint véletlenül, részint statáriális rendelkezések következtében értek el sorsukat.

### Az udvariasságról.

Mi az udvariasság?

Afféle papirpénz, jancsi-bankó, melyet derűre-borura kiadunk s közben nem gondolunk semmit sem. A beszéző kisebbíti önmagát, nagyobbítja azt, akit megszólít. Ezt rendszerint nem is vesszük észre, csak az elmaradásán sértődünk meg. Látszat-kedveségek alakjában érintkezünk egymással. Hogy hazugság ez? Nem az. Egyszerűen afféle társadalmi megállapodás, mely már második természetünké, vértünké válik.

Manapság uramnak alig nevezünk valakit, legfőjebb Pesten a hordárt ha beintik a kávéházba s így szóznak hozzá: „Uram vigye el ezt a levelet.” Hajdan azonban nagyobb rangot jelzett ez a szó. Egy XII-ik századi görög krónika író megemlíti, hogy I.

Egy négyéves fiucska játszott magában s mikor meglátta az idegent, egy cseppet sem csodálkozott, semmit se félt.

Odament a betyárhoz.

— Ki vagy te bácsi? — oly édesen szólt ez a gyermekhang, hogy a betyárnak eszébe jutott a gondatlan gyermek kora, mikor pillangókat kergetett a garami sikon s egyszerre elolvadt szívéből a jégpáncél.

— Hát te ki vagy öcsém?

— Én Kiss Gyurka vagyok! . . .

A betyárt elöntötte az epe. De azért uralkodott magán.

— Hát az apád hol van?

— Messzire ment . . .

— Messzire? . . .

— Édös anyám azt mondta, hogy na gyon messzire ment.

— Tán a szomszéd faluba? . . .

— Nem. Egy idegen országba ment édös apám.

— Hát az bizony messze van. És mikor jön haza az apád?

— Soha — válaszolt a kis fiu — édös anyám azt mondta, hogy egyszer majd mi is utána fogunk menni. De e'öbbs meg megnövök.

A betyár füstbe menni látta bosszuját és rettenetesen káromkodott belül.

— És, hogy hívják azt az országot ahová az apád ment?

— Mennyországnak hívják, azt mondta az édös anyám.

A betyárral egyszerre forogni kezdett a szoba. Most már tudta, hogy ellenfele meghalt. És a bosszúból így nem lesz semmi.

No, de hol van még az asszony?

— Hát az anyád messze van?

— Édös anyám a faluba ment. Elki-sérte édes apámat.

— Mikor jön haza?

Géza király halála után az elhunyt testvérét tették királlyá s másik testvérenek az uram méltóságát adták Hétszáz esztendővel ezelőtt az uram titulus a magyar királyi hercegeknek járt ki. Az ur szó a következő időkben fokozatos, állandó értékcsökkenést mutat. A XVI. századi magyar írók gyakran szólnak arról, hogy a várbeli vitézek és urak fizetést kérnek. (Az urak: nemes tisztak.) A XVI. század második felében általánosan a jelentése, majd a po'gár is ur lesz. Az ur szó fejlődése három mozzanatot mutat: először királyi herceget, később a nemesi tiszteket, majd a XVIII. században a magasabb tisztséget viselő po'gárembereket is.

Az asszony hasonló pályát fut meg, de gyorsabban. György-asszonyfalva helység szóró-szóra ezt jelenti: a királyné földje. Eredetileg *asszony maga a királyné volt*. A XVI. században a férjes nőt, az urnőt jelzi vele. A *kisasszony* tovább maradt meg nagyobb rangot jelző szónak, mint az asszony. A XVI. századi levelekben Nádasdy-Eszterházy kisasszonyokról olvassunk. Bethlen Miklós emlékirataiban írja, milyen nagy rangja volt hajdan ennek a szónak. Csakis az előkelő grófi, bárói leányok voltak kisasszonyok. A XVIII. század vége felé a köznemes családok leányait is kisasszonynak kezdik nevezni, a XIX. században a városbéli leányokat is kisasszonynak nevezik.

Hogy rangjelző szavaink eredetét kipuhathassuk, a nyugati műveltség közvetítőjéhez, a latin nyelvhez ke'fordulunk. A tekintetes *spectabilis* jelent, a nagyságos *magnificus*. A XV. század közepe táján főrangú embereink mind a hivatalos, mind a magános életben a tekintetes és nagyságos címeket viselték. A nagyságos nemcsak pusztán cím volt, hanem egyenesen a bárói rang megjelölése. Majláth István erdélyi vajda megszólítása: „tekitetes és nagyságos uram.” Nádasdy nádor így szólítja meg feleségét: *Te kitetes, nagyságos, tisztelendő és szerelmes feleségem*. Később nagyságosok a honoratiorok, de még nem dobálóznak a szóval, kétszáz évig meg is marad a becsület. 1640 körül már a tekintetes alacsonyabb rangot jelent és feltűnik egy második rangszó, a méltóságos. Majd a mult században tekintetes és tekintetes asszony mellett a ténsurat és ténsasszonyt is emlegetik. Ettől

### A BOSSZÚ.

Egy lovas vágatott a siklósi dombok alatt. Utánna úgy kavargott a por, mintha korbács verte volna fel az országot.

A lovas megelt pár száz lépésnyire másik két lovas repült. Kalapjuk mellett eszeveszetten lóbogott a kakas toll.

Pandurok voltak.

De a betyárnak jobb lóva volt mindég nagyobb és nagyobb előnyt nyert. Végül is a pandurok eltűntek az egyik fordulóán.

A betyár megveregette paripája nyakát. Aztán a lovon belépett a szőlők közé s egy barázdán felment a dombra, hol sűrű gyümölcsös között egy takaros kis ház húzódtott.

Mind a négy fala olyan vakító fehér volt, hogy szinte gyermeksege jutott eszébe a betyárnak.

Az volt igen, hófehér tiszta.

Leugrott a lováról. Övéből kihuzta ezüstveretű pisztolyát és csizmája orrával hirtelen berugta a konyhába nyíló ajtót.

Da a konyhában senki sem volt. A tűzhelyen nem lóbogott a tűz. Pedig a szél a bus faluból már magával hozta a déli hangszót.

— Giling-galang — énekelt a harang.

A betyárnak összeszorult a szive. Ugy érezte mintha édes anyja hívná: gyere haza édös fiam.

De a másik pillanatban nem gondolt másra, mint a bosszura Végre megtalálta azt a férfit, aki miatt betyár lett, végre megtalálta azt a nőt, aki másé lett.

Most leszámol velük.

Egy hirtelen meglövedéssel berobbant a szobába.

A betyárnak egyszerre megreszketett kezében a fegyver.

— Este. De az soká lesz bácsi. Addig elfáradsz bácsi. Új le bácsi — gagyogott a gyerek.

A betyár meglepedett az egyik széken. Egyszerre a gyerek csak felmászott a betyár ölébe és puha kis karjával átfogta annak bikanyakát.

— Bácsi mondjal mesét — kérte a gyerek a betyárt.

A betyár úgy érezte, hogy egy kis angyal simogatja csapzott fűrtjeit.

— Édös öcsém, én nem tudok mesét mondani. De ha okosan megfelelsz megpróbálok valamit kitalálni.

— Tessék kérdezni . . .

— Édös apád, hogy ment el és mikor ment el?

— Három nappal ezelőtt éjjel lódobogásra ébredtünk. Édös anyám azt mondta, hogy az nem lehet más mint Radványi Mihály bácsi, a Siklósi-betyár.

— Apád mit mondott erre édös fiam?

— Hogy a pandurok üldözik a betyárt.

— És mit tett erre édös apád?

— Vette puskáját és kiment . . .

— És minek ment ki?

Édes anyám azt mondotta, hogy a betyárt menteni a panduroktól, mert a betyár jó ember, nem a maga hibájától lett betyár.

A betyár reszkető kézzel végigsimogatta a gyerek fejét és egy szikrázó gyöngyszem hullott ki a félelmetes betyár szeméből.

— És oszi mit hallottál édös fiam?

— Egy lövést és még egy lövést és édös apám azért nem jött vissza.

A betyárban most már felrövidült a valóság. Az az ember, akit ő megrontójának hitt, az élete árán mentette meg őt. A pandurok őt lötték le helyette.

Ime a halott bosszujá: hogy neki so-hase legyen nyugta.

kezdve a tekintetes cím is semmisségbe süllyed (Ma már a kereskedők körleveleiben sem fordul elő.)

Ami a méltóságost illeti, eleinte a többi rangszókkal együtt szerepel: *Méltóságos és tekintetes Rákóczy György fejedelem öngyásága.* A barokk XVIII. század az udvariaságban is tulzók. Ekkor indul utnak a nagy szó. Nagy jó uram, nagytiszteletű méltóságos uram. A nagyságos szó varázsa a XVIII. század demokratikus mozgalmában fakul meg. Ma már mindenki nagyságos uram. A művelt, középosztályi nők az 1840-es években részt vesznek a társadalmi életben s ennek folytán ők is nagysád-olják egymást. Ettől kezdve ez a szó önálló életet kap. A XVIII. században ver gyökeret a nőknek szülői üdvözlés: *kezét csókolom.* 1890-től kezdve a magyar uriaszony: *nagyságos asszony. A tisztelendő és tiszteletes* ma egyházi cím, de azelőtt nem volt az. Forgách Zsigmondné tiszteletes asszonynak nevezték. Hasonlóan a *kegyelmes* szó sem jelentett hajdan rangot. Egy régi címzés: *Nagyságos Mihály István uramnak, nekem kegyelmes uramnak.* A régi magyarok leveleikben és a társas érintkezéseikben sohase használták a *kedves szót* (a XVIII. századig.) Csak ezt: *edesség, szerelmes, szerelmeles, bizodalmas.*

Az *uri* már a XVI. században feleburk. Uri ember, uri ház. A XVIII. században kiszorítja ezt — német hatáskép — a *becses, tiszteletes és ur*féle megszólítás.

Igen érdekes a magázás kérdése. Akihez nem vagyunk bizalmasak, azt nem a természetes, második személyben szólítjuk meg, hanem a harmadik személyben. (Akar a német és az orosz.) A magázás újabb szokás, a régi magyarok nem ismerték, azok mindenkit tegeztek, kivétel nélkül, a szolgálót, a katonát följebbvalóját, stb. Hogy fejlődött ki a magázás? Régebben két formája volt a tegezésnek. Először az amit ma is használunk, másodszor pedig egy *közvetített tegezés*, mikor a szózó te — nagyságnak, te — kegyelmednek hívta a megszólítottat. Ha azonban a megszólítás elmarad, akkor a levélíró már harmadik személyben folytatta levelét: „Nagyságod mondja meg . . .” (Ez aféle burkolt udvarias tegezés.) A XVIII. század közepén a németes ur nosodzik meg. Egy akkori levélből: „Ke-

rem kegyelmedet, engedje meg, hogy magyaron szólítsam . . .” (Hogy ne urazsam.) A kegyelmednek a XVIII. századtól kezdve leszálít a becsülete, a kezdődő XIX. században már a cselédség se tartja megtisztelésnek

Nem kis fejtörést okozott a nyelvészeknek, milyen szózt íktassanak a beszédbe akkor, ha a társalgók magazzák egymást. (A francia *vous* és a német *Sie* helyettesítésére.)

*Szemere Pál* a kegyedet ajánlotta, gróf Széchenyi István 1836-ban az önt. (Melyet az önmagából vont le.) Tíz év múlva mind a két szó elterjedt, általánossá vált, még pedig nemcsak az írók könyveiben, hanem a közbeszédben is. Ma viszont mind a két szót fesszenek, merevnek érezzük: új kelene helyébe.

## Különfélék.

— **Új művészeti irány lementetése a Lévai Kaszinó kulturstíjén.** A Lévai Kaszinó május hó 25-én szombaton este 1/2 9 órakor a városi vígadó színháztermében kulturstílyt tart. Ez alkalommal a modern szellemi élet egyik érdekes irányát kívánja megismertetni városunk és vidéke művelt közönségével. A technika vívmányai korában az emberi szellem is mind jobban a mechanizmus szük körébe záródik be. A végtelennel, a mindenséggel alig van összeköttetésünk. Az egyéni elnyomja a sablont, a természettest a mesterkelt, a művészt a gyárilag készített tömeg. Az emberi szellem is tévútra jutott, mikor megfeledkezett arról, hogy nem ingorálhatja a világmindenség Szellemét. Az a szellemi irányzat, melyet dr. Steiner Rudolf körülből 30 évvel ezelőtt alapított meg, — két évi wiemari működése után, — azért viseli magán Goethe nevé, mert Goethe nemcsak nagy költő, hanem univerzális szellemi és természettudományi kutató, aki alapvető szinten a növényi organizmusra, valamint a csontrendszerre vonatkozó metamorfózis elméletében megalapozta a tudományok gondolkodásmódját, amelynek hivatása, hogy a materialista tudományok eredményeit minden téren megdöntse, s az emberi szellemet a világmindenség Szellemével összhangba hozza. Különösen

Svájcban vannak ennek az iránynak nagy számmal hívei, a Bazel melletti Dornachban van az úgy nevezett Goetheánum (37 m. magas, 92 m. hosszú és 25 m. széles grandiózus épület), mely székháza, központja ennek az új szellemi irányzatnak. Ami az új szellem képviselőit ömszékeli, az ama meggyőződés, hogy az emberiség előrehaladását és jövődéli kulturáját munkájuk. Különféle szekcióra oszolva: a művészet, paedagógia, orvostudomány és mezőgazdaság terén kívánják az emberiség boldogabb jövőjét megalapozni. Különösen a művészet és a paedagógia szempontjából figyelemre méltók törekvéseik. Az Eurythmia hívjuk fel olvasóink figyelmét, mely a május 25-i estnek lesz a programja. Eurythmia annyi, mint mozdulatművészet. Célja, hogy ellentétben a táncossal, ne a szubjektív elemeket hozza kifejezésre a mozdulatban, hanem a zenei és szépi ritmusban, melódiaiban tényleg objektív hennerejő mozgást és vonalmenetet. Az eurythmista csoport mozdulatai csodálatosan jelenítik meg az apokálpzisz egyes verseit, Bruckner, Baethoven, Mozart és Bach darabokat és igen sok más klasszikus értékű modern és ősi zenei és költői alkotást. Az Eurythmia a beszéd és a zene hangzásának látható formája. — Az estélyt egy ismertető előadás vezeti be. A zenekíséret a legjobb kezekben van letéve. Részletes műsor az estélyen lesz kapható, ára 10.— kkorona, amely fenntartott helyen való ülésre jogosít. Egyébként belépti díj nincs.

— **Az iskolákban pünkösdhétfőn nincsen oktatás** az iskolaügyi minisztérium rendelete értelmében.

— **A közigazgatás köréből.** Dr. Zostyák András kerületi főnök egy házi szabadságra Jusozsláviába utazott, helyettesítését dr. Koricsánszky helyettes főnök látja el.

— **A lévai katolikus kör közgyűlése.** A katolikus kör holnap, pünkösdhétfőjén d. e. 11 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melyen az épület átalakítási tervet terjesztik elő. A tisztelt tagokat ezúton is meghívja az elnökség.

— **Gyászhr.** Városunk egyik közismert régi munkás polgár, Váczy Jónás földbirtokos hült tetemet ma délután fel 4 órakor kísérik örök pihenő helyére. 78 éves korában hunyt el rövid szenvedés után s agy kora ellenére a közelmultban még ott szorgoskodott a piscon a városi helypénzjegyekkel a kezében. A háboru előtti időben tagja volt a városi képviselőtestületnek, ahol a Tabán egyik hangadója volt. Széles körben becsülésnek örvendett s a ref. egyház közéletében is funkcióit töltött be előbb, mint gondnok, most pedig miut annak egyik presbitere. Halálát a Tóth, Dóka és Szabó családok gyászolják.

— **Ország Rezső egyházi zeneműve az esztergomi bazilikában.** A Kersk-szindarabok megzenésítésével Léován is előnyösen ismert Ország Rezső zeneszerző és körműbányai egyházi karnagy újabb sikeréről számolhatunk be, mely valóban fényes elismerése az egyházi zeneszerzés terén kifejtett eredményes munkálkodásának. A közeli napokban Budapesten, a belvárosi templomban Harmat Arthur zeneművészeti főiskolai tanár vezényletével előadták Ország Rezső G moll miséjét, melyet nagy zenekar és énekkarra szerzett. Ugyanezt a misét az esztergomi főszékesegyházban is előadta Bruckner Antal főszékesegyházi karnagy. A pünkösdi ünnepi szentmisét az esztergomi bazilikában a herceprímás fogja pontifikálni, mely alkalommal szintén Ország Rezső „Ecce Sacerdos” (nagy zenekari szólók és karra) adja elő az énekkar. A fentebb említett misét Ország két év előtt szerezte s ötödik nagyhatalú miseműve és ehez járulván bevonulása az esztergomi bazilikába, nevét Szlovenszko határain is egyszerre ismertette tette az egyházi zeneirodalom mivelő sorában.

— **A lábbelkésztőipar szanalása** érdekében az állami iparfejlesztő intézet Turócszentmártonba anketát hívott egybe, melyen *Blaho* kormánytanácsoson kívül mintegy harminc vidéki kiküldött vett részt. Ehatározták, hogy a kormánytól termelő és értékesítő szövetkezetek felállítását fogják

És most elhatározta magát. Zsebeiből egy csomó aranyat meg bankót szedett elő. Aztán becsavarta piros selyemkeszkenőjébe s odatette az asztalra. — Mond az édös anyádnak édös fiam, hogy ezt egy jó ember hagyta itt számotokra. Neveljen belőled becsültes embert, olyant, mint az apád vót.

A betyár ott áll a dombok tetején. Olyan vult mint egy bronzba öntött szobor. Nézett, kutatót az országútra. Végre feltűnt a két kakastollas lovas. Pandurok voltak.

A betyár torkaszakadtából kiabált rájuk. — Hé pandurok! kukoricacsőzők! itt vagyok! fogjátok meg!

De a pandurok behúzódtak az utszéli fák alá. Tudták, hogy a Siklósi betyár minden lövése talál. Még kapasból is leszedi a madarat, hát még egy embert.

Ide, ide löjtek — és kitérta hatalmas mellét cáltáblának.

Azonban a panduroknak a távolság egy kicsit nagy volt.

— Mért nem löttök gyáva kukacok — gunyolódott a betyár — hisz nincs már fegyverem, bedobtam a Perc vezibe.

— Ha igazat beszélsz — kiáltott vissza az egyik pandur — kösd össze a kezeidet. A betyár gyorsan hurkot kötött saját kezeire és felmutatta.

— Lássátok az oroszian megkötözte magát, hogy az egerek ne remegjenek. No kukacok rajta, hát fogjátok meg.

Erre a két pandur felvágatott a dombra, de tíz lépésre megálltak a betyártól, mert annak keze között ott ragyogott az ezüstveretű pisztoly.

— Hát ez az adott szó? — szólt az egyik pandur.

— Előbb beszélgetni valóm van veletek. — Hát akkor csak kérdezz. — Miért üldöztök té engem? — Mert betyár vagy. — Mi az, hogy betyár?

Eh, nekünk parancsnok van, hogy ártalmatlanná tegyünk téged E'v'e vagy halva. — Hát öltem én?

— Nem. — Hát loptam én?

— Nem. — Hát akkor? — Kiraboltad nagyságos, nemes Sárvári Gedon Tihamér urat, mikor Bécsbe ment az udvari bába.

— Tévedés. Az aranyat ijedtében hagyta a kocsiban. Mert amint engem meglátott, ugy elnyargalt, hogy a madár se érhetne volna utól. Pedig én csak a huszonötöt akartam neki vissza adni, amit szolgaleány koromban kaptam hajdúitól. Az aranyakat pedig sajnáltam ott hagyni az uton. Gondoltam szegény ember van elég a világon.

— Ezt mi nem kutatjuk. — Hát jó! kezdődjön a játék — kiáltott a betyár s a hurkot egy rántással szétzakította.

De az egyik pandur gyorsan ráított a betyárra, aki egy kicsit megtántorodott, aztán végig dőlt a fűvön.

— Köszönöm testvér — szólt a pandurhoz, aki hozzálépett és felvette pisztolyát. A pandur elámolt. A betyár fegyvere nem volt megtöltve.

A pandur nem értette meg a betyár viselkedését, aki egy véres csikkal a homlokán ott fektűt nyugodtan, holtan a fűvön.

De a panduroknak az sem ment a fejükbe, hogy egy híres betyárnak egy árva lukas garas se legyen a zsebében.

Kersk László.

kérni egyelőre Pozsony, Kassa, Zólyom és Ungvár részére, állami tőke és állami vezetéssel. Az állam az értékesítést előmozdítja. Az állami és közszállításokat a szövetkezeteknek kell adni. Eljárásító üzemek állításának fel. Követeli az ankét, hogy a lábbelikészítők nagy számára való tekintettel a vasutnál, postánál és a pénzügyi hivataloknál iredésébe kerülő altszti állásokat a munkanélküli lábbelikészítőktől töltsék be. A Közérdek című közgazdasági lap azt mondja, hogy az akcióban nem bízunk, mert, hogy ha a kormány komolyan akarja segíteni a lábbelikészítők sulyos helyzetén. akkor a segítésk már régen meg kellett volna történnie.

— **Eljegyzés.** Urbán Aranka és Prucha Vaclav adóhivatali tisztviselő jegyesek.

— **Eljegyzés.** Kabáth Bózkét eljegyezte Kucsera János Békéscsaba. M. f. é. h.

— **Eljegyzés.** Kósa Etuska urleány és Ujváry János (Erekeujvár) pünkösdi hétfőjén tartják eljegyzésüket.

— **A lévai katolikus manifeszta-ció ünnepély,** nem pünkösdkor lesz, mint azt előírás következtében jeleztük, hanem Péter Pál napjár. A műsort közölni fogjuk.

— **Kinevezés.** A Slovák Biztosító Társaság igazgatósága a lévai főügynökség vezeté sével János Jánó és Sándor Béla titkárokat bizts meg és Reindnerné Csekey Adrient tisztviselővé nevezte ki.

— **A helybeli magyar tannyelvű iparos tanonciskola növendékeinek bratiszlával kirándulása** június 6-ára van tervezve. A kiránduláson résztvenni óhajtok, szándékukat május 25 ig tudassák az iparos tanonciskola igazgatójával. A vas uti díj oda és vissza, személyenként 20.— koronra, előre fizetendő. — Egyben kérjük a tanoncartókat, hogy erre a napra, — június 6-ára — szíveskedjenek tanoncaikat szabad-ságotolni.

— **A Szlovák Nemzeti Színház** drámái együttese Pozsonyból négy előadásra Lévára érkezik s f. hó 27-én Gayer vigjátéka: To je komedia, 28-an Stodola Iván politikai vigjátéka: Čaj u pána szenátoru, 29-án Langer vigjátéka: Obrátenie Ferdisa Pštoru, 30-an Novák fordításában francia vigjáték: To nepoznáte slečny Suzy. Jegyek a nagytözséden,

— **A fagyoszentek** az idej abnormális időjárás következtében teljesen különböző és szokatlan módon vonultak el vidékünk fölött. Hétfőn délután a katasztrófálisnak mutatkozó hosszú szárazság után a koradélutáni órákban hirtelen koromszerű felhők valóságos esti sötétségbe borították a várost, úgy, hogy három órák már fel kellett gyújtani a villamos világítást. Ebben az időben indult meg a hirtelen zápor, melyogyorónyi jéggel vegyest esett, de szerencsére csak Léva belterületén. Azonban benn a városban nem is sejtették, hogy a környéken felhőszakadászerűvé emelkedett a zápor, mely nagy árákat okozott, mert részben kimosta, részben pedig beiszapolta a véséseket és ültetvényeket. A kőpince tájékán a karban nem tartott árkok nem tudták levelezni a hirtelen meggyült vizet, így az a mélyebben fekvő pincéket is elárasztotta, a hidegdoldali kut csapig megtelt vízzel, a többi pedig fölötte vonult el, a bolgár kertészek összes palántáit és melegágyait pedig teljesen kimosta és elsodorta. A bolgár kertészek kárát hetvenezer koronára becsülik, mert jelentős veszteséget szenvednek azáltal, hogy most már korai zöldségféléit nem tudnak piacra hozni. Kiskereskedő határában a vicinális uton több gyermeket fogott el a felhőszakadás, ezeket az uttesten esében rohanó s összegyült nagy víz csaknem magával sodorta. Veszedelemes helyzetükből egy arra haladó szekér gazdája mentette ki őket, a szekerre rakván fel a gyerekeket. Az itt elterülő cuorrépa ültetvények a felhőszakadás teljesen megsemmisítette, úgy, hogy újból kell vetni. Több községből halljuk, hogy felmétere magasságu víz borította a kritikus időben a tájat. Sajnos, hogy Nagysalóban és Zselizen emberéletet is követelt az időjárás. Nagysalónál az uton haladó szekér egyik lovát és Kovács nevű gazdáját agyonajította

a villám, a másik lónak és a lovakat hajtó egyennek nem történt baja, míg a kocsin ülő asszony megsérült. Zselizen szintén egy emberáldozatot követelt a villámcsapás.

— **Mi történt a boros pincében?** Mult héten jelentettük, hogy Hruska Kálmán nagykálnai vendéglős pincéjében egy hordóból 316 liter bor eltűnt, melynek nagyobb része kifolyt. A csendőrség megállapította, hogy a házban dolgozó *Fabák* Dániel és *Rácz* László kőművesek négy napon keresztül jártak a borra, azonban a csap nem jól működött, kibuzták, de már visszadugni nem tudták. Az ügytelenséggel egymást vádolják.

— **A mozi ismét megkezdte előadásait.** Ma, vasárnap 6 és fél 9 órákor dr. Schäfer a nőörvos című 7 felvonásos filmjáték van műsoron, Evelin Hot és Iwan Petrovich a főszerepekben. Hétfőn 6 és fél 9 órákor Hágár fia, szenzációs dráma Keller Pál világhírű regénye nyomán 8 felv. A főszerepek M. Christians és K. Kloch kezében vannak Kedden fél 9 kor A kisértekek vonata, dráma megy, mely London, Paris és Berlin életét ismerteti meg a nézővel Rydler angol író szindarabja nyomán, Verebes Ernő, Ise Dois adja a főszerepeket. Csütörtökön fél 9 kor Ufa-film. A szerelem pokla (Standaum Baden-Badenben). A főszerepet Brigitta Heim alakítja. Jövő vasárnap Evers világhírű regénye után: Aireune.

— **Verekedő kutyák közé került kigyerek.** Bábban Mráz Maria két és fél éves kis fiát az esti órákban felügyelet nélkül az utcán hagyta játszadozni, közben három kutya összevesztett s a kigyermek a verekedő kutyák csoportjába sodródott és harapást szenvedett. A kutyák tulajdonosai, valamint az anya ellen eljárást indított a hatóság.

— **Hír Szilács gyógyfürdőről.** Ertesülésünk szerint már a pünkösdi ünnepek alatt május 19-én és 20-án nagyon vig élet készül Szilács gyógyfürdő. A Bristol és Tatra szállodák üzemzetősége gondoskodik kitűnő zenéről, úgy, hogy délután és este nagy táncmulatságok lesznek. Hétfőn május 20-án délután Z-lyomi Torna Cub tudvalevőleg a budapesti Hungári és Ferencváros kombinált csapatával mérkőzik, (Ortál és Braun Csibivel) mely mérkőzés után a vendégek tiszteletére nagy bankett reggel 4 óráig tartó táncmulatsággal egybekötte lesz a Bristol és Tatra nagy éttermében megtartva. (Rulet és babatánc, rendező S-rausz Gyula) Tekintettel arra, hogy a Bristol és Tatra üzemzetősége a pünkösdi ünnepekre is pensió-rendszerben elsőrangú igazán kifogástalan étlábból választott étkezést és lazást 46 koronáért nyújt, tanácsos oda nemcsak egy délutánra, de a pünkösdi két napjára felrándulni.

— **Kósa József tánciskolájában** ma este utolsó órája. Kezdetre este 8 órákor.

— **Fogászati hír.** Márton Aladár vizsg. fogtechn. fogműtermét Leviceőn Bati u. 20 szám alatt megnyitotta. Arany koronák, hídak, kaucok fogsorok, blombák és minden a szakmába vágó munkák a legjutányosabb árákon és a legjobb anyagból. Fájdalom nélküli foghuzás. Rendel betegpénztári tagok részére is.

— **Pünkösdi ünnepet felhasználva** prágai és bécsi bevásárló utaimat végzem, hozom magammal a nyári saison divat újdonságait a lenge mintás mousseltne, foulard és Chrepps de Chine ruhá anyagokat. WEISZ SIMON WIDDER DIVATÁRU CÉG

— **Autobuszjárat:** Levice—Magyarad gyógyfürdő között a Levice—Sahy autobusz megkezdte külön járatát 1929 május 15-től délután 12<sup>45</sup> h indul Léváról, vissza 6 h; oda és vissza fürdő vendégeknek viteldíj 12 korona.

— **Nagy jótétemény** a szenvedő emberiségnek Kunze tanár szabadalmazott nád-rághaskötője, mely idomtalan nagy használ, gyomorsúlyosodással, vándorveséssel, nők terhességénél és különösen minden hasoperáció után áldásos hatású. Egyedüli lerakat Dél-szlovénok részére KNAPP DROGERIÁBAN Levice—Léva.

— **Elsőrangú uri szabóságot** KOPRDA vezet. Izlésesen válogatott nagy angol és belföldi szövetraktár, jutányos árak, pontos kiszolgálás. Léva, Stefaniová (Teleky) u. 14.

— **OPTIKUS.** + Nagy választék szemüvegekben, cvikkerekben, lorgononok látszóvevek és fényképezési cikkekben Szemüveg javítása díjtalan, receptkénél állandó szemorvosi felülvizsgálat PICK ENDRE DROGERIA LEVICE

— **Köszönet nyilvánítas.** Megboldogult férjem végtisztességén a bánatban velünk érzőknek a részvéte oly nagy számban nyilatkozott meg, hogy külön-külön nem tudom tolmácsolni a köszönetet. Fogadják ezuton kifejezett hálámat és köszönetemet  
özüveg Czirok Gézáné.

— **Köszönet nyilvánítas.** A május 1. és 12-én a Ker. Munkás Egyletben rendezett színelőadások alkalmával közreműködő hölgyeknek és urnaknak ezuton mond hálás köszönetet  
a Vezetőség.

— **Jótekonyság.** Néhai özv. Frommer Ignáczné végrendeletében 1000 koronát adományozott a lévai tüdőbeteg gondozó intézetnek. Ádás emlékére!  
Dr. LAUFER LIPÓT ügyvezető elnök.

— **SPORT.** Rovatvezető: BOROS BÉLA

— **Ferencváros és Hungária játékosaihoz!** Szeretettel jöttetek közénk és mi kérünk Titeket, hogy olyan sportot mutassatok be, amely nem gúlokbán fogja kifejezni a futball sport szépségét, hanem a fair kombinációs technika trükkkel keresztül vitt igazi profi futballt fogja megtestesíteni. Amidőn először lép a lévai pályára professzionista csapat, bizton számítnak arra, hogy bemutatott játékok újabb és újabb lelkes híveket fog szerezni táborotoknak.

— **Slovan játékosaihoz!** Hosszu évekkél előzött már járt Léván a bécsi Wienna. Lelkes és kimondott bécsi iskolán alapuló játékvál maradó emlék hagyott itt. Hisszük, hogy Ti mindent el fogtok követni, hogy a bécsi futball-sport világ-hírnevét nálunk is öregbítsétek! Nemzetiségi különbség nélkül üdvözlünk városunkban Titeket, mint ahogyan a sportban mi nem ismerünk nemzetiségeket.

— **ORTH GYÖRGY BARÁTOMHOZ!** Szeretettel köszöntelek Téged, minden idők legnagyobb játékosát, ki eljöttél körünkbe a pünkösdi ünnepek alatt és otthon hagyta a vendégserelőngokat. Eljöttél, mert eleget akartál tenni régebbi ígéretdnek. Mindannyian jól emlékszünk, amikor az Ausztria csapatában szereplő Tandler oly szerencsétlenül taláta el rúszódott, hogy azóta sok sok szenvedés után is nem tudta elérni régi formádat. A nagy közönség és mi, kik nem felejtettük el azon szép órákat, melyeket játékkal mindannyiunknak szerzetél, úgy üdvözölnek itten, mint aki mindig önzetlenül, szívvel és lélekkel küzdött a futball sport naggyá tételéért!

— **LTE játékosaihoz!** Fiuk! Vezetőségek mindent megtett, hogy a pünkösdi két napján olyan ellenfelet állítson veletek szembe, akitől ha akartok, sokat tanulhattok. — En, illetve mi, csak arra kérünk titeket, hogy minden igyekezettel azon legyetek, hogy méltóképen reprezentáljátok városunk és a LTE színeit. — Elvárja ezt tőletek jóban és rosszban hűségesen kitartó Léva és vidéke sportközönsége és erre kötelez benneteket most az, hogy vereség nélkül nyertétek meg a II. o. bajnokságát és minden erőttökkel fel kell készülnötök arra, hogy az utolsó osztályozónál el ne bukhatatok.

LISE—Szenci Meteor 5:0 (1:0).  
Bíró: Schwarcz Komárom.

A bíró kérésére folytán csak 3/4 órai kérésessel kezdődött a mérkőzés. Az első félidőben egyetlen ellenfelek küzdelme folyt, a második félidőben Meteor összeroppant és a LISE hatalmas offenzívájára nagy gólarányú győzelmet eredményezett. — Gólokat Feuermann (4) ki a mezőny legjobb embere volt és Horváth (1). — Jók voltak a LISE néi: Kovács, Tóth és a második félidőben Kiss. Meteornál: a balszélső, kapus és a jobb-hátvéd tünnek ki.

Ma délután pontban 5 órakor kezdődik Ferencváros és Hungária—LTE mérkőzés. — Holnap pünkösd hétfőjén a bécsi Slován pontban fél 5 kor (félőtkor) fog játszani nemzetközi mérkőzést a LTE-vel. — Számítunk azzal, hogy a sportközönség jó idő esetén rekord számban fogja felkeresni a LTE pályát.

LTE uszó-szakosztályába és vízipoló-csapatába jelentkezni Szabados Lajos szakosztály vezetőnél lehet.

A Lévi Iparos Sport Egylet kerékpár szakosztálya felhívja azon hölgyeket és urakat, kik részt venni ohajtsanak a kerékpár sportolásban, jelentkezzenek beiratkozás végett a Kath Kör épületében bármely kedden és csütörtökön este 7—9-ig a szakosztály vezetőségénél.

**Az anyakönyvi hivatal bejegyzése**

1929 május 11-től — május 18 ig.

**Születés**

Friedmann Zsigmond Heda Julia leány Veron. — Dr. Perger Aladár Vidor Erzsébet fiu Endre Huba Imre János. — Lukács Simon Bella Ilona fiu László. — Stáder Márk Weisz Hanny fiu Tibor. — Szárkos Ferenc Hojnovies A. fiu Pál.

**Házasság.**

Csernoch Eduard rkat. Hrabálová Božena rkat

**Halálozás.**

Hlavács Flóriánné Králik Anna 59 éves. — Kecskés Elemérné Juhász Julia 27 éves.

**Gabonaárak :**

Levice, 1929. május hó 18 án.

Buza	—	100 kg.	—	174 kor.
Rozs	—	"	—	158 "
Árpa	—	"	140	145 "
Zab	—	"	—	165 "
Kukorica	—	"	—	168 "
Bab	—	"	—	500 "

**VALUTAÁRFOLYAMOK**

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	május 11-én:	május 18-án:
100 pengő	—	582—582—
100 osztrák schilling	—	475—475—
1 angol font	—	164—164—
1 amerikai dollár	—	33.20—32.30
100 svájci frank	—	651—661.50
100 francia frank	—	132—132.50
100 líra	—	178—177.50
100 német márka	—	800—802—
100 dinár	—	69—69—
100 lei	—	20—20—

ad 4621—1929. szám.

**Hirdetmény.**

Közhirre tétetik, hogy Levice város tanácsa és pénzügyi bizottsága f. évi április hó 29 én, illetve f. évi május hó 11 én tartott üléseiben 4621—1929 illetve ad 4621—1929 szám alatt hozott határozataival Levice város Háztartási alepjának, valamint összes többi albpiainak 1928. évi zárszámadását, valamint 1928 évi vagyonteltárát és mérlegét elfogadta és jóváhagyta.

Ezen zárszámadásról, valamint a vagyonteltár és mérleg a vonatkozó határozatokkal együtt f. évi május hó 14-től május hó 28-ig a városi számvétség hivatalos helyiségében (Városháza, I. em. 10. sz.) közszemlére ki van téve, ott a hivatalos órák alatt megtekinthető és esetleges nehézmények ugyanott szóban vagy írásban beadhatók.

Levice, 1929 május 14

Karol Šimko városbíró.

4980—1929. szám.

T á r g y : Hivatalos fogadónapok megállapítása.

**Hirdetmény.**

Közhirre tétetik, hogy Lóva város tanácsa a hivatalos ügymenet zavartalanúsága érdekében a felek részére a keddi, csütörtöki és szombati napokat állapítja meg a fogadónapként. Az említett napokon d. e. 9—12 óráig fogadtatnak a felek magánügyekben. Ezen időponton kívül csak rendkívül sürgős és halasztást nem tűrő esetekben fogadtatnak magánfelek.

Levice, 1929 május 17.

Koralowsky jegyzői főtitkár.

Karol Šimko városbíró.

**Hirdetmény.**

Kissalló községben fekvő szivógázmotor Üzemű 5 járatú vámmalom bérléte, mely Baka János és társai tulajdonát képezi, Kulcsár János és Nagy Lajos kissallói lakosok eddigi bérlők, ügyfeleim megbízásából a társasviszony megszüntetése folytán önkéntes árverés útján átadatik.

Az önkéntes árverés Zselizben ügvyédi irodamban

1929. évi május hó 23-án d. u. 3 órakor lesz megtartv.

A bérlők által beruházott és leltárilag átadandó berendezési tárgyak kikiáltási ára 50.000 Ké.

A bérlét 1932. évi október hó 15.-én jár le.

A bérlési viszony az évi bérösszeget, a bérlét időtartamának meghosszabbítása és egyéb feltételei a bérbeadókkal kötendő szerződésben külön megállapodás tárgyat fogja képezni.

A bérlők által beruházott és leltárilag átadandó malomberendezési tárgyak az árverési vevő tulajdonába mennek át A bérlét lejártával pedig Baka János és társai malomtulajdonosok kötelesek ezeket a beruházásokat a napi értéken készpénzben kifizetni és átvenni.

Venni szándékozők kötelesek az árverés megkezdése előtt 10% bánatpénzt és 10.000 Ké. bérösszegóvadékot letétbe helyezni.

A malomberendezés a kikiáltási áron alul el nem adatik.

A vételi és egyéb illetékeket, a forgalmi adót valamint az árveréssel járó költségeket és díjakat a vevő tartozik viselni.

Venni szándékozők a malmost az árverés előtt mindennap délelőtt 8 órától 12 óráig és délután 3 órától 6 óráig megtekinthetik.

Dr. Ungár Miklós ügyvéd

Zseliz—Zseliz.

**Hirdetmény.**

A garamlöki tejszövetkezet tagjai által termelt tej 1929. év szept. 1-től eladásra kerül. A vevőnek a tejszövetkezet saját tulajdonát képező felszerelt épületet is évi bérért rendelkezésére bocsájta. — Jelentkezőknek bővebb felvilágosítást ad

NAGY ÁRPÁD

tejszövetkezeti elnök.

893—1929.

**V y h l á š k a.**

Obec Podlužany (okres Levice) verejnou dražbou dá do prenajmu poľovné právo na 1500 K jutrovom revíri počnúc dňom 1-ho augusta 1929 na dobu 6 rokov.

Dražba bude zdržaná v obecnom dome v Podlužanoch 31 mája 1929 pred poludním o 9 — tej hodine.

Výkričná cena 1500 korún. Váidium 1500 korún, ktoré má byť ale ihneď na obnos jednorokného nájomného doplnené.

Iné podmienky možné je prehládnuť u starostu obce Podlužian a v notárskom úrade v Tekovskej Novej Vsi.

Obeoná rada.

Čís. jed. : E. 1017/28-2.

**Výňah licitačného oznamu.**

V exekučnej veci exekventa feldő Štefana Szabó proti exekvovanej vd Kulešár Szabó Alexandrovej rod. Szabó Lúliu pozemnoknižná vrchnost variadila exekučnú licitáciu o vymoženie 152 Kč. požiadavky istiny a jej príslušnosti na nemovitosti ktoré sú na území železovického okresného sídla obsažené v poz. kn. protokole obez D. Fedvernek č. 129 pod r. č. A ± 1 m. č. 236 obsažená na meno Kulešár Szabó Alexandrovej r Szabó Lúliu 1/2, čiastka písanú vinicu v hone Alsóhegy ve výkričnej cene 45 Kč.

V pk. záp. č. 209 obez D. Fedvernek pod r. č. A I. 1—2 m. č. 143/b/1, 681/c/2 na meno teže v 1/2 čiastke písanú rola Csapások, lúka Nagygrét ve výkričnej cene 615 Kč.

V pk. záp. č. 782 obez Dolný Fedvernek pod r. č. A ± 1 m. č. 225/a obsažená na meno teže v 1/2 čiastkach zapisanú vinicu Alsóhegyen ve výkričnej cene 34 Kc.

V pk. záp. č. 245 obez Dolný Fedvernek pod r. č. A I. 1. m. č. 494 obsažená na meno teže zapisanú spoločnú pasienka Kúttapos ve výkričnej cene 8 Kc.

V pk. záp. c. 246 obez Dolný Fedvernek pod r. c. A. I. 2. m. c. 643 obsažená na meno teže zapisaná hora Bungi ve výkričnej cene 48 Kc.

Licitácia bude o 15 hodín po poludnájšej dňa 10. júna 1929. v obecnom dome Dolný Fedvernek.

Pod licitácie spadajúce nemovitosti nemôžu sa odpredať, nízke dvoch tretín výkričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú složiť ako odstupné 10% -ov výkričnej ceny v hotovosti alebo v cených papieroch, ku kaucii spôsobých počítaných podľa kurzu určeného v §. 42. zák. č. LX. 1881. a to složiť osobe, poz. kn. vrchnost-ov vyslanej, alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu.

Taktiež tí isti povinní sú licitacionálne podmienky podpisat'. (§ 147, 150, 170 zák. č. LX. z roku 1881 § 21. zák. č. XL. z roku 1908.)

Ten, kto za nemovitost' viacej stábil než výkričnú cenu, jestli niktó viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určené odstupné po výšku práve takého procenta nim sľubenej ceny hneď doplniť.

Okresný súd v Železoviciach, oddelenie II, dňa 23. marca 1929.

JÁN SANDTNER,

Za správnost' vyhotovenia,

vedúci kancelárie.

Čís. jed. : E 1125—28-2.

**Výňah licitačného oznamu.**

V exekučnej veci exekventa Jána Vargu proti exekvovanému št. Stefanovi Varga feldő a jeho manžel. Helene Bicsiovej a malote. Jozefovi a Jolane Vargových exekučnú licitáciu o vymoženie 3089 Kč. požiadavky istiny a jej príslušnosti na nemovitosti.

Na území okresného sídla Levice a to v obci Malý Kiar ležiacej v v poz. kn. hár. cis. 88 pod r. A I 6—9 mc. 947-948. 189, 276, 636 obsaženej nemovitosti pod B 13—14 na meno mal. Jozefa a Jolany Vargových písaný 1/2 podiel vo výkričnej cene 906 Kc.

v poz. kn. hár. c. 113 pod r. A ± 1 mc. 1755 obsaženú a pod B 4—5 na mene týchže písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 24 Kc.

tamtiež pod r. A ± 5 mc. 1297 obsaženú a pod B 4—5 na mene týchže písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 84 Kc.

tamtiež pod r. A ± 6 mc. 707 obsaženú a pod B 4—5 na mene týchže písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 60 Kc.

tamtiež pod r. A I 1—2, 7—10 mc. 74, 176, 593, 594, 907, 992 obsaženú a pod B 4—5 na mene týchže písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 450 Kc v poz. kn. h. c. 125 pod r. A I I mc. 38/b obsaženej nemovitosti pod B 9. na meno mal. Jozefa Vargu písaný 1/2 podiel vo výkričnej cene 81 Kc.

v poz. kn. h. c. 251 pod r. A ± 1 mc. 1191 obsaženú a pod B 2—3 na meno mal. Jozefa a Jolany Vargových písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 111 Kc.

tamtiež pod r. A ± 2 mc. 1242 obsaženú a pod B 2—3 na mene týchže písanu celú nemovitost' vo výkričnej cene 92 Kc.

Licitácia bude o 16 hodine popoludnájšej dňa 20-ho júna r. 1929. v obecnom dome obce Malý Kiar.

Pod licitácie spadajúca nemovitosti nemôžu sa odpredať nízke dvoch tretín výkričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú složiť ako odstupné 10% -ov výkričnej ceny v hotovosti alebo v cených papieroch, ku kaucii spôsobých počítaných podľa kurzu, určeného v § 42. zák. č. LX. z roku 1881 a to složiť osobe, poz. kn. vrchnost-ov vyslanej, alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu.

Taktiež tí isti povinní sú licitacionálne podmienky podpisat'. (§ 147, 150, 170 zák. č. LX. z roku 1881, § 21. zák. č. XL. z roku 1908.)

Ten, kto za nemovitost' viacej stábil než výkričnú cenu, jestli niktó viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určené odstupné po výšku práve takého procenta nim sľubenej ceny hneď doplniť.

Okresný súd v Leviceiach odd. III. dňa 4-ho marca v. 1929.

Dr. JÁN VALLÓ.

Za správnost' vyhotovenia,

vedúci kancelárie.

**Zongorahangolást** stb. G. Gaveau világhírű párisi cég v. specialistaja legtoké-letesebben végzi jutányosan. Előjegyzések Nemzeti kávéházban. 611

**Ing. Kovács László**

mérnök- és képesített építő-mester irodáját Léván, Köztársaság tér 11. sz. alatt (Reitmann féle ház) megnyitotta. Telefon 47. 649

**Házvétel.** Göcse Gáza és társa albó — 1929. évben beköltözhető — lakóházat szándékoznak venni — Házat eladni szándékozókat felkéri a ház körülírásával feltételeket úgy a vételárat egyszerű levélben közölni sziveskedjenek. 650

**Alsószeccsén** két szoba konyha és kamrából álló szellős ház eladó. Feltételek az Alsószeccsei Helyszövetkezethozól meg tudhatók. 651

**Eladó** ujonnan épült ház, mely áll két szoba, konyha, speiz, előszoba és üzlethelyiségből. Érdelődni lehet Barsi ucca 22 Láva. 668

**Sport cikkek:** football labdák és belső gummik, boza védők, gumi harisnyák nagy raktár. Tennisz rakett hurozását vállalja PICK dregéria, optikai szaküzlete. 666

**Értesítjük** a leveicei „DOMOVINA” párt tagjait, hogy tagdíjjaikat 8 napon belül fizessék be. A vezetőség.

**Beköltözhető** új ház eladó, áll 2 szoba, konyha, speiz, pince és üvegezett verandából Ujtelp 9 ik ucca. CSERESNYÁK JANOS. 662

**Irodakisasszony** ki a magyar, német, szlovák nyelvet és gépirást bírja, szonnan felvétetik, PERLAKI litográfárban Hr.-sv.-Banadi. 661

**Mészáros** Kákai vendéglőjében állandóan frissen csapolt sör kapható. 659

**2 telken** épült ház, nagy udvar és kerttel eladó. Vágóhid u. 15. 654

**Zongora** jó gyártmány, jó karban, a várban eladó. Cim a kiadóban. 648

**Eladó** föld terméssel Léván, SZÜCS ISTVÁN Ujtelp IV. 26 657

**Takarmanyrépa** eladó. Perek ucca 21. 646

**Arok u.** 7/a számú ház eladó. Érdelődni lehet ugyanott. 648

**3 drb tehénlegelő** kiadó. Szepessy u. 3 647

**Eladó** kovácszerszám, esetleg állás is átvehető megválasztás esetén Cim a kiadóban. 631

**Vizimalom** hajtókereket a leson ajánl ERNST cég B Stiaonica. 635

**Kákai ut** 54. számú új ház mintegy 400 önyi bekerített kerttel eladó. Bővebbet ugyanott. 636

**Ház eladó** vagy bérbesadó június 1-től 2 szoba konyha és egy nagyobb helyiség. Ugyanott egy köpircs kiadó. Horváth ucca 2 637

**Zongora** 1200 koronáért eladó, fekete, rövid, jókarban. Megtekinthető URBÁN vendéglőjében. 638

**Fűzőt** és mellterőt készít WEISZ RÓZSI. Schöeller u 8 639

**Jókai ucca** 25 számú lakóház beltelekkel eladó. 640

**Eladó** új ház, Csapás ucca 9/a. Érdelődni lehet Jókai u. 27. 617

**Eladó** 1 mangorló-gép, 1 vashordó, 1 mosó-gép és 1 nagy teknő. BELLA ANTAL vegytisztító. 619

**Uj ház** eladó, Honvéd ucca 51 szám. 656

**Kakasor** elején egy szőlő lakással bérbesadó, a lakás aug. 1-én beköltözhető. Cim a kiadóban. 595

**Inteligens,** szolid házvezető állást keres magános urnál. Cim a kiadóban. 581

**Eladó** gőzgép cséplő garnitúra 900 m/m löhere dörzslővel, alig használt állapotban. Megtekinthető CIBULA JAKAB-nál Dolni Almáson. 545

**Eladó** modern új ház, 2 szoba, konyha, csukott veranda, mellékhelyiségek és egy cipész varrógép. Szegényház mögötti ucca 4. szám. 624

**Orbán** kápolna mellett villának alkalmas szőlő, hajlékkal és pincével eladó. Cim a kiadóban. 626

**Grkelecsényben** egy gazdasági ház eladó. Ára: 22.000 Kc. Bővebbet MELICHER ISTVÁN-nál ott a házban, 17. szám. 627

**„Slovákia”** biztosító intézet fiókja Lavicán, Városi Szálloda emeletén 628

**Szülő ojtványok** kaphatók SZABÓ JÁNOSNÁL Láva, Zugó ucca 33 630

**Bérbesadó** aug. 15 re Arok ucca végén 3 szoba, veranda, konyha és speizből álló lakás nagy kerttel, esetleg eladó MIESSELBACH, Kaka 26 671

**Mezőgazdasági** gyakorlatlalt bíró ötleen fiatalember azonnali belépésre kerestetik. Ajánlatok bizonyítvány másolattal és fizetési igényekkel felszerelve BRICHTA MÓR Rybnik címre küldendők. 669

**Forgalmas** helyen Léván egy üzlethelyiség aug. 1-től kiadó. Cim a kiadóban. 658

**Kerthelyiség megnyitás.**

A né közönség szives tudomására hozom, hogy ujonnan bevezetett és berendezett **UDVARI NYÁRI KERTELYISÉGEM 18-án (azaz szombaton) ünnepélyesen megnyitottam.** Szombat és Vasárnap reggelig nyitva, mely alkalommal Lakatos Sanyi cigányzenekara muzsikál. Külön billiard terem Tekepálya állandóan nyitva. Rádió hangvereeny naponta hallható Polgári árak. Pontos és szolid kiszolgálás. A né közönség pártfogását tiszt. kérem **BARTOS vendéglős Koháry utca 27.**

## NŐI- ÉS ÚRI KALAPKÜLÖNLEGESSÉGEK FRASCH JÓZSEF ÉS FIA, STEFANIK (TELEKY) U. 10. SPECIÁLIS KALAPÜZLETEBEN.

Női kalapoknak legolcsóbb beszerzési forrása eredeti gyári áron.

Régi kalapok ujjá festése és átalakítása modern formákra szakmühelyünkben.

Nagy választék legfinomabb tavaszi és nyári úri kalapokban: Borsalino antica casa, Angol (Hartley & Boedeker), Német (Mayser), Vimenet (Belga), Hückel, valamint az összes belföldi gyártmányok.

**Figyelje kirakatainkat!**

**Ha tájékozva akar lenni** a legmodernebb divatoikkal felől akkor keresse fel **GERTLER FÜLÖP** divatáru üzletét, **LÉVÁN.**

Allandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, Gyermekek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bébé kelengyék minden minőségben.

**Szolid és pontos kiszolgálás!**



**Zvara Mihály könyvkötészete Levica Bém u. 3.**

**Eladó** ház: 2 szoba, konyha, speiz, fürdőszoba, csukott veranda, pince. Cím a kiadóban 552

**„Ratopax“** a méregmentes patkány, egér irtószert már Léván kapható! Vezérképviselet Slovenskóra és Rusinkóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerész Láva, Fötér. Vizitorteladónak eredeti gyári áron

## KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap, máj. 19-én 6 és 1/2 9 órákor  
Sláger film!

**Dr. Schäfer a nőorvos**  
7 felvonásban.

Főszerepben: **Evelyn Holt** és  
**Iwan Petrovitsch.**

Hétfőn, május 20-án 6 és 1/2 9 órákor  
Sláger film!

**HAGAR FIA**  
Dráma 8 felvonásban.

Főszerepben: **M. Christians** és  
**K. Kloch**

Kedden, május 21-én 1/2 9 órákor  
Sláger film!

**A kísértetek vonata**  
6 felvonásban

Főszerepben: **Verebes Ernő** és  
**Ilse Bois.**

Csütörtökön, május 23-án 1/2 9 órákor  
Sláger „UFA“ film!

**A szerelem pokla**

Főszerepben: **Brigita Helm.**

Ma már egy lakásból **szelón** sem hiányozhat a s ha Ön kevés pénzért jó és szép dolgokat óhajt vásárolni, úgy forduljon teljes bizalommal

**KULDÁN LÁSZLÓ**

kárpitos és díszítő- (LÉVA, Honvéd-Vojenska u. 29) ház, kínél elsőrendű anyagból, legutányosabban szerezheti be szelón, madrac, divány, stb. szükségletét.

Összes e szakmába vágó munkák, javítások leggyorsabban jótállás mellett - vidéken kívánatra a helyszínen is - eszközölnetnek.

**SEZLONOK** már 280 ökoronától.

Szállodai, kávéházi, kórházi, stb. berendezések olcsó árban, tartós kivitelben.

Költségvetés díjmentes.

## BAROSKA J. mechanikus és puskaműves LEVICE, Kalnicka u. 5.

Az összes gyártmányu

**Kerékpárok!**  
nagy választékban.

A legmodernebb

**Gramafonok**  
és

**LEMEZEK!**



**SZAKSZERŰ JAVÍTÓ MŰHELY!**



Zajtalan járás  
Gyors varrás  
Tiszta munka  
Ez az előnye  
a „PFAFF“  
Varrógépnek!

Előnyös fizetési feltételek!

**Vadászfegyverek,**

vadászati  
cikkek.

Lőpor és Robbantószer

**Áruda.**



# Radio Central Kern

ALAPITTATOTT 1881.

L É V Á N.

TELEFON SZÁM 14.

Az első, legrégebbi elektrotechnikai, műszaki  
— és **RADIO SZAKÜZLET.** —

Szakszerű Akkumulátor töltő állomás.

**Mindenkinek lehet radioja!**

Elsőrendű **TELEFUNKEN** radiokészülékek már 100.— korona **havi részletfizetésre** kaphatók!

Ujdonság! **Philips 3** lámpás amatőr radio építőszekrény, az összes prima alkatrészekkel, radiolámpákkal **komplett K 815-** Minden laikus egy óra alatt összeállíthatja radio készülékét.

**TUNGSRAM** radiok közvetlen gyári képviselete ezen készülékeknél

**az antennát ingyen szereljük!**

**Radio készülékeinket bárhol díjmentesen bemutatjuk.**

Amatőröknek a legmodernebb alkatrészeket dacára a most beállott áremelkedéseknek **amíg a készlet tart még a régi olcsóbb eredeti gyári árban hozzuk forgalomba!**

**Kristály detektorok,** radiolámpák, hangszórók, fejhallgatók, hálózatba kapcsolható anódpótlók és mindentéle gyártmányu kipróbált, csakis megbízható radio készülékek nagy választékban és a legolcsóbban kaphatók!

**Ha megbízható szerelést kíván és tökéletes radiot óhajt vásárolni forduljon bizalommal**

**Kern Testvérek áruházához.**

**Férfi szövet ujdonságok!**

## HOLZMANN ERNŐ

úri, női és gyermek divatruházában Levice—Léva (Salvátor gyógyszertárral szemben)

**Olcsó árak!!!**

Nagy választék: férfilingek, nyakkendők, kalapok, sapkák, férfi-, női- és gyermek harisnyák, szabó kellékek és mindennemű divatcikkekben. — — —

**Szövet, selyem, bársony, bélés és mosóárukat beszerzési árban kiárusítom.**



Állandó raktár Levice és környéke részére **Szauer Isidor és Mór**, fakereskedő és építkezési vállalat cégnél, **Levice**.  
 Állandó raktár Párkány és vidéke részére **Dr. Leitoldörfer Pál** mérnök, fakereskedés és építkezési vállalat cégnél **Párkány**.

### „A JÖVŐ BICIKLIJE a PRAGA a J. K. B.“

patent elűl, közepén és hátul rugó.  
 A világ legszebb, legelegánsabb  
 biciklijje. — Kényelmes utazás,  
 egészséges sport, nincs javítás,  
 óriási gumi megtakarítás  
 Kapható havi 100.- Ké. részleire  
**RIŠKO LÁSZLÓ** vezérügynöknél Lučane-  
 cen, Levice és környékére **HERZKA**  
**ZSIGMOND** faterlepén — Telefon 50  
 a vasúti raktárral szemben.

### LACZKÓNÉ

vegyileg fest, tisztít és mos,  
 jutányos árak mellett  
 női és férfi ruhákat.  
 Gallérok 70 f.  
 Léva, Szegényház sor 1. szám

### HAVRAN LAJOS

okl. kőműves mester  
**Léva, Barsi utca 22. szám.**

Elvállal modern házak terve-  
 zését, felépítését, nedves falak  
 szigetelését és átalakításokat.  
 Költségvetés vidékre is.

## Irodalmi ujdonságok

NAGY VÁLASZTÉKBAN  
**NYITRAI ÉS TÁRSA**  
 KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN LÉVÁN.

### VÁRADY GYULA

MŰ- ÉS GÉPLAKATOS  
**LÉVA, LÁSZLÓ UTCA 14.**

Fürdőszobák, vízvezetékek, szivattyúk,  
 felszerelése és javítása.

Hídmérlegek felszerelése, mérlegek és  
 súlyok javítása.

Vaskapuk, rácsok és a lakatosiparhoz  
 tartozó egyéb vaskonstrukciók készítése  
 és javítása.

Speciális autogén hegesztés.

Öntöttvas alkatrészek és alumínium  
 alkatrészek hegesztése.

### 26 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát min-  
 dig kiérdemlő műtermemben a leg  
 kényesebb izlést is kielégíthetem  
 művészi fényképfelvételeimmel.

Műtermemben speciális gyermek,  
 portré és csoport felvételeken kívül  
 készülnek aquarellék, fénykép-  
 nagytások öreg képek után is, vala-  
 mint minden, e szakmába vágó  
 munkák. Azonkívül megrendelésre  
 külső felvételeket (Interieur, Exte-  
 rieur) is elvállalok. Villany felvétele-  
 ket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

**Nagy Arthur**

Léva, Kálvin palota II. em.

## Megnyilt! WILCSEK LAJOS Megnyilt!

óras és ékszerész

Folyó hó 21-én a Hurbanová (Deák Ferenc) u. 4. sz.  
 alatt a Boleman gyógyszerár mellett megnyitotta  
 üzletét.

Raktáron tartom a legkényesebb igényeket kielégítő

### óra és ékszer árukat.

Ezuttal hívom fel a n. é. közönség szives figyelmét  
 olcsó áraitra, melyek vételkényszer nélkül  
 — — — — — megtekinthetők. — — — — —

Óra- és ékszerjavításokat a lehető legprecízebben és  
 legmegbízhatóbban készítek.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

**WILCSEK LAJOS.**

### ÉRTESÍTÉS.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy **Léván Petőfi u. 7. sz. alatt**  
 lévő **MÉSZÁRSZÉKET** átvettem

melyet a mai kornak megfelelően átalakítottam és **villanyerővel**  
**berendezett HENTESÁRU ÜZEMMEL** kibővítettem.

**Naponta állandóan friss felvágottak, 1 a sertés,**  
 — — — — — borju és marha husok. — — — — —

Kérem a n. é. közönség további szives pártfogását.

**BALLOG MANÓ.**